I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1902/82

af 13. juli 1982

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for vine fra Jerez, henhørende under pos. ex 22.05 i den fælles toldtarif, med oprindelse i Spanien (1982/1983)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved undertegnelsen den 29. juni 1970 af aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Spanien [1] er Fællesskabet gået ind på at indrømme en præferentiel tarifordning ved indførsel i Fællesskabet af vine fra Jerez med oprindelse i Spanien; for tiden indebærer denne forpligtelse, suppleret ved Rådets forordning (EØF) nr. 3559/80 af 16. december 1980 om fastsættelse af ordningen for Grækenlands samhandel med Spanien [2], at der hvert år skal åbnes følgende to toldkontingenter:

— 108 120 hl til en toldsats på 40 % af toldsatsen i den fælles toldtarif, for vine fra Jerez, i beholdere med indhold af to liter og derunder, henhørende under pos. ex 22.05 C III a) 1 og ex 22.05 C IV a) 1, og med oprindelse i Spanien, og

— 685 000 hl til en toldsats på 50 % af toldsatsen i den fælles toldtarif, for vine fra Jerez, i beholdere med indhold af over to liter, henhørende under pos. ex 22.05 C III b) 1 og ex 22.05 C IV b) 1, og med oprindelse i Spanien;

adgangen til fordelen ved disse fællesskabstoldkontingenter bør være betinget af forevisning af varecertifikat A.E.1. og af et certifikat for oprindelsesbetegnelse som foreskrevet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1120/75 [3];

Spanien har givet forsikringer om, at prisen for vine med oprindelse på spansk område ikke vil ligge under referenceprisen med fradrag af den faktisk opkrævede told; som følge heraf bør de af disse toldkontingenter omfattede vine behandles på samme måde som vine, som indrømmes præferencetoldlempelser, med forbehold af at referenceprisen franko grænse overholdes; sådanne vine omfattes kun af toldlempelserne, såfremt artikel 18 i Rådets forordning (EØF) nr. 337/79 [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/81 [5], overholdes; disse bestemmelser bør gælde for indførsel under disse kontingenter;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og fortsat adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte kontingenter samt anvendelse uden afbrydelse af de satser, der er fastsat for kontingenterne ved enhver indførsel af de pågældende varer i alle medlemsstaterne, indtil kontingenterne er opbrugte; et system for udnyttelse af fællesskabstoldkontingenterne på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at ville respektere de nævnte kontingenters fællesskabskarakter med hensyn til de ovenfor fremførte principper; for bedst muligt at svare til den faktiske udvikling på markedet for de pågældende varer, skal denne fordeling foretages i forhold til medlemsstaternes behov, der på den ene side beregnes på grundlag af de statistiske oplysninger vedrørende indførsler fra Spanien i en repræsentativ referenceperiode, og på den anden side på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

Fællesskabets foreliggende statistikker giver ingen oplysninger vedrørende Jerez-vine på markederne; dog kan de spanske statistiske oplysninger om udførsler af disse varer til Fællesskabet i løbet af de seneste tre år betragtes som tilnærmelsesvis genspejlende situationen vedrørende fællesskabsindførslerne;

[1] EFT nr. L 182 af 16. 8. 1970, s. 2.
[2] EFT nr. L 382 af 31. 12. 1980, s. 71.
[3] EFT nr. L 111 af 30. 4. 1975, s. 19.
[4] EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 1.
[5] EFT nr. L 359 af 15. 12. 1981, s. 1.

på dette grundlag udgør de tilsvarende indførsler i hver medlemsstat i løbet af de seneste tre år, i forhold til indførslerne til Fællesskabet af de pågældende varer fra Spanien, følgende procentdele :

	1978	1979	1980
Vine fra Jerez :			
— i beholdere med indhold af to liter og derunder :			
Benelux	50,36	52,69	50,1
Danmark	3,44	3,16	2,7
Tyskland	20,17	21,01	24,6
Grækenland	0,00	0,031	0,0
Frankrig	0,31	0,26	0,3
Irland	0,94	1,30	0,9
Italien	0,54	0,81	0,9
Det forenede Kongerige	24,24	20,74	20,5
— i beholdere med indhold af over to liter :			
Benelux	21,54	24,63	29,9
Danmark	4,20	3,03	3,2
Tyskland	2,84	3,69	1,8
Grækenland	—	—	—
Frankrig	0,03	0,02	0,1
Irland	0,54	0,04	0,1
Italien	—	—	—
Det forenede Kongerige	70,85	68,59	64,9

under hensyn til disse faktorer og til de forudberegninger, der er forelagt af visse medlemsstater, kan den første procentvise fordeling af de samlede kontingenter tilnærmelsesvis fastsættes således :

Medlemsstater	Vine fra Jerez i beholdere med indhold af	
	to liter og derunder	over to liter
Benelux	50,87	25,16
Danmark	3,08	3,44
Tyskland	21,94	3,23
Grækenland	0,02	0,02
Frankrig	0,29	0,02
Irland	1,43	0,50
Italien	0,72	0,10
Det forenede Kongerige	21,65	67,53

for at tage hensyn til udviklingen for så vidt angår indførslerne af de pågældende varer i de forskellige medlemsstater, bør hver af de samlede kontingenter deles i to dele, idet den første del fordeles mellem medlemsstaterne, og den anden del udgør en reserve, der senere skal dække behovet i de medlemsstater, der har opbrugt deres oprindelige kvote ; for at yde importørerne i hver medlemsstat en vis sikkerhed bør den første del af fællesskabskontingenterne fastsættes på et niveau, der i det foreliggende tilfælde kunne ligge på ca. 90 % af hver af de samlede kontingenter ;

medlemsstaternes oprindelige kvoter kan opbruges mere eller mindre hurtigt ; for at tage hensyn til dette og for at undgå enhver afbrydelse, er det vigtigt, at hver medlemsstat, der næsten fuldstændigt har opbrugt en af sine oprindelige kvoter, trækker en supplerende kvote på den tilsvarende reserve ; hver medlemsstat skal trække på denne reserve, når hver af dens supplerende kvoter er næsten fuldstændigt opbrugt, og dette så mange gange som reserven tillader det ; de oprindelige kvoter og de supplerende kvoter skal være gyldige indtil slutningen af kontingentperioden ; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som især skal kunne følge udnyttelsesgraden af de samlede kontingenter og underrette medlemsstaterne herom ;

såfremt der på en bestemt dato i kontingentperioden findes en betydelig rest af tildelingen i én af medlemsstaterne, er det nødvendigt, at denne stat tilbagefører en væsentlig del heraf til reserven for at undgå, at en del af fællesskabskontingentet forbliver uudnyttet i en medlemsstat, medens dette kunne anvendes i andre medlemsstater ;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den økonomiske Union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Fra den 1. juli 1982 og indtil den 30. juni 1983 suspenderes tolden i den fælles toldtarif delvis for de på følgende liste anførte vine fra Jerez med oprindelse i Spanien på det niveau, der er angivet for hver af disse, inden for grænserne af fællesskabskontingenterne :

Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	*Toldsats* (ECU/hl)	*Kontingentets størrelse* (i hl)
ex 22.05 C III a) 1	Vine fra Jerez	6,5	108 120
ex 22.05 C IV a) 1	Vine fra Jerez	7,0	
ex 22.05 C III b) 1	Vine fra Jerez	6,6	685 000
ex 22.05 C IV b) 1	Vine fra Jerez	7,2	

Inden for dette toldkontingent anvender Grækenland toldsatser, der er beregnet i henhold til bestemmelserne i tiltrædelsesakten af 1979.

2. Protokollen om definition af begrebet »varer med oprindelsesstatus« og angående metoderne for administrativt samarbejde, bilagt aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Spanien, finder anvendelse.

3. For at disse vine kan blive omfattet af nævnte toldkontingenter, skal artikel 18, stk. 3 og 4, i forordning (EØF) nr. 337/79 overholdes.

4. Indførelse af vine fra Jerez med fordel af toldkontingenterne er betinget af forevisning af et varecertifikat A.E.1. og af et certifikat for oprindelsesbetegnelse, foreskrevet i forordning (EØF) nr. 1120/75, som skal være påtegnet af de spanske toldmyndigheder.

Artikel 2

1. De i artikel 1 fastsatte toldkontingenter deles i to dele.

2. Den første tranche af hvert kontingent fordeles mellem medlemsstaterne; kvoterne, der med forbehold af artikel 5 gælder til den 30. juni 1983, andrager nedennævnte mængder:

(i hl)

Medlemsstater	Vine fra Jerez henhørende under følgende positioner	
	ex 22.05 C III a) 1 og ex 22.05 C IV a) 1	ex 22.05 C III b) 1 og ex 22.05 C IV b) 1
Benelux	49 680	155 980
Danmark	3 010	21 330
Tyskland	21 430	20 000
Grækenland	20	100
Frankrig	280	150
Irland	1 400	3 100
Italien	700	640
Det forenede Kongerige	21 150	418 700
I alt	97 670	620 000

3. Den anden tranche af hvert kontingent på henholdsvis 10 450 og 65 000 hektoliter udgør den tilsvarende reserve.

Artikel 3

1. Såfremt en af en medlemsstats oprindelige kvoter, således som de er fastsat i artikel 2, stk. 2, — eller samme kvote nedsat med den del, der er tilbageført til den tilsvarende reserve, såfremt der er sket anvendelse af artikel 5 — er udnyttet med op til 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat straks ved meddelelse til Kommissionen, i det omfang reservemængden tillader det, trækning af en anden kvote på 10 % af den oprindelige kvote, eventuelt afrundet til den højere enhed.

2. Såfremt den anden kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at en af dens oprindelige kvoter er opbrugt, er udnyttet med op til 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på de i stk. 1 fastsatte betingelser trækning af en tredje kvote, på 5 % af den oprindelige kvote, eventuelt afrundet til den højere enhed.

3. Såfremt den tredje kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at en af de to første kvoter er opbrugt, er udnyttet med op til 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat under samme betingelser trækning af en fjerde kvote, der er lig med den tredje.

Denne fremgangsmåde anvendes analogt, indtil reserven er opbrugt.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan en medlemsstat foranstalte trækning af kvoter, der er mindre end fastsat i disse stykker, såfremt der er grund til at antage, at disse ikke opbruges. Denne underretter Kommissionen om grunden til, at den har bestemt sig for, at bringe dette stykke i anvendelse.

Artikel 4

Hver af de supplerende kvoter, der trækkes i medfør af artikel 3, gælder indtil den 30. juni 1983.

Artikel 5

Medlemsstaterne tilbageører senest den 1. april 1983 den ikke-udnyttede del af den indledende kvote, som den 15. marts 1983 overstiger 20 % af grundmængden. De kan tilbageføre en større mængde, hvis der er grund til at antage, at denne ikke vil blive udnyttet.

Medlemsstaterne underretter senest den 1. april 1983 Kommissionen om de samlede indførsler af de pågældende varer, der er foretaget indtil den 15. marts 1983, og som er afskrevet på fællesskabskontingentet samt om den eventuelle del af den indledende kvote, der er tilbageført til reserven.

Artikel 6

Kommissionen fører regnskab over mængderne af de kvoter, der er åbnet af medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 2 og 3 og underretter hver af disse, så snart den har modtaget meddelelserne om reservernes udnyttelsesgrad.

Den underretter senest den 5. april 1983 medlemsstaterne om reservemængden, efter at tilbageførslerne er foretaget i henhold til artikel 5.

Den drager omsorg for, at det træk, hvorved en af reserverne opbruges, begrænses til den disponible rest, og med henblik herpå angiver den størrelsen af denne rest til den medlemsstat, der foretager dette sidste træk.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer enhver hensigtsmæssig foranstaltning med henblik på, at åbningen af de supplerende kvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, gør det muligt uden afbrydelse, at foretage afskrivninger på deres sammenlagte andele af fællesskabskontingenterne.

2. Medlemsstaterne yder de importører af den pågældende vare, der er etableret på deres område, fri adgang til de kvoter, der tildeles dem.

3. Udnyttelsesgraden af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af deres indførsler af de pågældende varer, efterhånden som disse forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning.

Artikel 8

På anmodning fra Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler af de pågældende varer, der faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 9

Medlemsstaterne og Kommissionen indgår et snævert samarbejde for at denne forordning overholdes.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra 1. juli 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juli 1982.

På Rådets vegne

P. NIELSON

Formand